



## MITTEILUNGSBLATT

Studienjahr 2016/2017 – Ausgegeben am 26.06.2017 – 31. Stück

---

**Sämtliche Funktionsbezeichnungen sind geschlechtsneutral zu verstehen.**

### VERORDNUNGEN, RICHTLINIEN

**161. Verordnung über die Anerkennung von Leistungen des Masterstudiums Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2008) (A 066 814) für das Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017) (A 066 814)**

#### **Anwendungsbereich**

§ 1. Diese Verordnung regelt die Anerkennung von im Rahmen des Masterstudiums Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2008) erbrachten Studienleistungen für Leistungen des Masterstudiums Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017) und hat Gültigkeit für jene Studierenden, die in das Masterstudium in der Version von 2017 umsteigen bzw. ab dem 01.12.2019 dem neuen Curriculum (Version 2017) unterstellt werden. Die Anerkennung bezieht sich auf die folgenden Curricula in der jeweils geltenden Fassung:

Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2008) (A 066 814): Curriculum für das Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, erschienen im Mitteilungsblatt der Universität Wien nach UG, 36. Stück, Nr. 317, am 25.06.2008, im Studienjahr 2007/2008 inklusive der Änderungen (erschieden im Mitteilungsblatt der Universität Wien nach UG, 33. Stück, Nr. 220, am 25.06.2013, im Studienjahr 2012/2013 und 27. Stück, Nr. 175, am 25.06.2015, im Studienjahr 2014/2015.

Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017) (A 066 814): Curriculum für das Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017), erschienen im Mitteilungsblatt der Universität Wien nach UG, 26. Stück, Nr. 113, am 04.05.2017, im Studienjahr 2016/2017.

§ 2. Nachstehende Tabelle regelt die Anerkennung von absolvierten Lehrveranstaltungen des Masterstudiums Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2008) (A 066 814) für das Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017) (A 066 814).

**Anerkennung von absolvierten Lehrveranstaltungen aus dem Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2008) (A 066 814) für das Masterstudium Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Version 2017) (A066 814):**

| Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2008)  | ECTS | wird/werden anerkannt für die Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2017)                          | ECTS |
|---|------|---|------|
| Modul 1 Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ (GFP) - GFP 1.1 (VO/SE Einführung in die Beobachtung und Analyse von Deutsch als Fremd-/Zweitsprache-Unterricht) | 4    | Modul 1: Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ - UE Orientierung über Handlungsfelder                              | 4    |
| Modul 1 Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ (GFP) - GFP 1.3 (SE Anleitung zum Erstellen des Studienprozessportfolios (PA))                                   | 1    | Modul 1: Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ - UE Orientierung über Handlungsfelder                              | 4    |
| Modul 1 Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ (GFP) - GFP 1.4 (Selbststudium und Lektüre)  | 5    |   |      |
| Modul 7 Methoden der Sprachvermittlung (MSV) - MSV 7.2 Hospitationspraktikum I  | 2    | Modul 1: Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ - PR Hospitationspraktikum  | 3    |
| Modul 7 Methoden der Sprachvermittlung (MSV) - MSV 7.3 Interkulturelles Praktikum   | 2    | Modul 1: Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ - PR Hospitationspraktikum  | 3    |
| Modul 1 Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ (GFP) - GFP 1.2 (VO Grundfragen einer Sprachenpolitik für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)                   | 4    | Modul 1: Grundlagen im Forschungs- und Praxisfeld DaF/DaZ - VO DaF-/DaZ-Fachgeschichte, Forschungsgegenstände und -methoden   | 4    |
| Modul 2 Linguistik und Grammatik (LG) - LG 2.1 (VO Linguistische und didaktische Grammatik Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)   | 4    | Modul 2: Linguistische Grundlagen von DaF-/DaZ-Bildungsangeboten - VO Linguistische Grundlagen von DaF-/DaZ-Bildungsangeboten | 4    |
| Modul 2 Linguistik und Grammatik (LG) - LG 2.2 (SE Ausgewählte Fragestellungen der Grammatikvermittlung Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)                              | 6    | Modul 2: Linguistische Grundlagen von DaF-/DaZ-Bildungsangeboten - SE Diagnose, Aneignung und Vermittlung                     | 6    |

| Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2008)  | ECTS   | wird/werden anerkannt für die Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2017)                  | ECTS |
|---|--|---|------|
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.2 (SE Diagnose (Sprachstand, Sprachlernbedarf))  | 3  | Modul 3 (Zweit-)Spracherwerb, Modelle sprachlicher Bildung, Curricula - VO Spracherwerbstheoretische Grundlagen       | 4    |
| Modul 4 Kulturübergreifende Kommunikation – Sprachenpolitik – Mehrsprachigkeit (KSM) - KSM 4.1 (SE Interkulturelle Kommunikation)   | 3 oder 6*<br>*Curriculum vor dem 01.10. 2013 | Modul 3 (Zweit-)Spracherwerb, Modelle sprachlicher Bildung, Curricula - SE Modelle, Angebote und Curricula            | 6    |
| Modul 4 Kulturübergreifende Kommunikation – Sprachenpolitik – Mehrsprachigkeit (KSM) - KSM 4.3 (SE Die deutsche Sprache im Kontext von individueller und gesellschaftlicher Mehrsprachigkeit) | 3 oder 6*<br>*Curriculum vor dem 01.10. 2013 |   |      |
| Modul 4 Kulturübergreifende Kommunikation – Sprachenpolitik – Mehrsprachigkeit (KSM) - KSM 4.2 (SE Sprachenpolitik, Sprachenrechte und Sprachförderung)                                       | 3* oder 6<br>*Curriculum vor dem 01.10. 2013 | Modul 4: Methoden der Sprachvermittlung - SE Sprachliche Bildung, Sprachförderung und Deutschunterricht in der Schule | 6    |
| Modul 7 Methoden der Sprachvermittlung (MSV) - MSV 7.1 (SE Methodik)  | 6  | Modul 4: Methoden der Sprachvermittlung - SE Methodik Erwachsenenbildung  | 6    |
| Modul 7 Methoden der Sprachvermittlung (MSV) - MSV 7.4 Hospitationspraktikum II   | 2  | Modul 4: Methoden der Sprachvermittlung - Hospitations- und   | 6    |

| Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2008)   | ECTS | wird/werden anerkannt für die Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2017)   | ECTS |
|--|------|--|------|
| Modul 7 Methoden der Sprachvermittlung (MSV) - MSV 7.5 Unterrichtspraktikum  | 2    | Unterrichtspraktikum   |      |
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.1 (SE Lehr- und Lernmaterialien und (Neue) Medien im Hinblick auf Spracherwerb und Sprachvermittlung)                                 | 3    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - VO DaF-/DaZ-Vermittlung in spezifischen Handlungsfeldern                         | 4    |
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.3 (SE Sprachliche Fertigkeiten)   | 3    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - VO DaF-/DaZ-Vermittlung in spezifischen Handlungsfeldern                         | 4    |
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.4 (SE Lernerautonomie)  | 3    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - VO DaF-/DaZ-Vermittlung in spezifischen Handlungsfeldern                         | 4    |
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.1 (SE Lehr- und Lernmaterialien und (Neue) Medien im Hinblick auf Spracherwerb und Sprachvermittlung, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung) | 6    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - SE Bildungswissenschaftliche Grundlagen für spezifische DaF-/DaZ-Handlungsfelder | 6    |
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.3 (SE Sprachliche Fertigkeiten, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung)   | 6    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - SE Bildungswissenschaftliche Grundlagen für spezifische DaF-/DaZ-Handlungsfelder | 6    |

| Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2008)   | ECTS | wird/werden anerkannt für die Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2017)   | ECTS |
|--|------|--|------|
| Modul 3 In der Fremdsprache/Zweitsprache Handeln Lernen: Bedingungen und Voraussetzungen (SHL) - SHL 3.4 (SE Lernerautonomie, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung)                                      | 6    | Modul 5: Bildungswissenschaftliche Zugänge zu DaF-/DaZ-Handlungsfeldern - SE Bildungswissenschaftliche Grundlagen für spezifische DaF-/DaZ-Handlungsfelder | 6    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.3 (SE Literatur im Unterricht des Deutschen als Zweit- und Fremdsprache)                                 | 3    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - SE Kulturbezogene Lerngegenstände   | 3    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.3 (SE Literatur im Unterricht des Deutschen als Zweit- und Fremdsprache, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung) | 6    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - SE Kulturbezogene Lerngegenstände   | 6    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.1 (SE Landeskunde)   | 3    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - SE Kulturelles und -reflexives Lernen   | 3    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.1 (SE Landeskunde, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung)   | 6    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - SE Kulturelles und -reflexives Lernen   | 6    |
| Modul 6 Kontrastsprache und Individueller Studienschwerpunkt (KISS) - KISS 6.1 (Sprachpraktikum Kontrastsprache (SP))  | 3    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - PR Kulturbezogenes und -reflexives Praktikum  | 4    |
| Modul 6 Kontrastsprache und Individueller Studienschwerpunkt (KISS) - KISS 6.2 (SE Thematische Vertiefung (Wahl))  | 3    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - PR Kulturbezogenes und -reflexives Praktikum  | 4    |
| Modul 6 Kontrastsprache und Individueller Studienschwerpunkt (KISS) - KISS 6.3 (SE Thematische Vertiefung (Wahl))  | 3    | Modul 6: Kulturwissenschaftliche und reflexive Zugänge - PR Kulturbezogenes und -reflexives Praktikum  | 4    |

| Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2008)  | ECTS | wird/werden anerkannt für die Lehrveranstaltung(en) aus dem Masterstudium (A 066 814) (Version 2017)                                    | ECTS |
|---|------|---|------|
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.2<br>(SE Sprach- und Textkompetenz, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung) | 6    | Modul 7: Kontrastsprache / Wissenschaftssprache und individueller Studienschwerpunkt - SE Wissenschaftssprache Deutsch                  | 6    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.2<br>(SE Sprach- und Textkompetenz, 3 ECTS + 3 ECTS Zusatzleistung) | 6    | Modul 7: Kontrastsprache / Wissenschaftssprache und individueller Studienschwerpunkt - SE Kontrastsprache in DaF-/DaZ-Bildungsangeboten | 6    |
| Modul 5 Schwerpunkte der Vermittlung: Landeskunde, Textkompetenz, Literatur (LTL) - LTL 5.2<br>(SE Sprach- und Textkompetenz)                                 | 3    | Modul 7: Kontrastsprache / Wissenschaftssprache und individueller Studienschwerpunkt - SE Aktuelle DaF-/DaZ-Themen                      | 3    |
| Modul 6 Kontrastsprache und Individueller Studienschwerpunkt (KISS) - KISS 6.2<br>(SE Thematische Vertiefung (Wahl))  | 3    | Modul 7: Kontrastsprache / Wissenschaftssprache und individueller Studienschwerpunkt - SE Aktuelle DaF-/DaZ-Themen                      | 3    |
| Modul 6 Kontrastsprache und Individueller Studienschwerpunkt (KISS) - KISS 6.3<br>(SE Thematische Vertiefung (Wahl))  | 3    | Modul 7: Kontrastsprache / Wissenschaftssprache und individueller Studienschwerpunkt - SE Aktuelle DaF-/DaZ-Themen                      | 3    |
| Modul 8 Forschungspraxis (FP) - (FP 8 SE Empirisches Forschen im Praxisfeld Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, Forschungsprojekt)                           | 9    | Modul 8: Wissenschaftliche Vertiefung und Masterarbeit - SE Master: Methodologie und Forschungspraxis im Feld DaF/ DaZ                  | 9    |
| Modul 9 Master-Abschluss-Phase (MAP) - MAP 9.1<br>(SE Kolloquium zur Masterprüfung)   | 6    | Modul 8: Wissenschaftliche Vertiefung und Masterarbeit - SE Masterarbeit  | 4    |

§ 3. Diese Verordnung tritt mit 01.10.2017 in Kraft.

Der Studienpräses:  
Lieberzeit

Der Vize-Studienprogrammleiter:  
Dvorecky